

「玉山個人網路銀行暨行動銀行服務約定條款」修正對照表

2026.05

修正條文	現行條文	修正說明
<p>第13-1條 (QRCode 消費扣款) Article 13-1 (QR Code Smart Pay) 立約人與貴行申請 QRCode 消費扣款功能，願遵守下列事項： The Applicant agrees to comply with the following terms and conditions of the Bank to apply for the QR code Smart Pay function: 五、使用者須知 V. Notice for Users (一) 鑒於 QRCode 消費扣款功能連結貴行存款帳戶進行扣款，連結之帳戶狀態發生停用、凍結、帳戶餘額不足等，本服務亦將無法進行消費。 (I) As the QR Code Smart Pay function is linked to a deposit account with the Bank, if the linked account is suspended, frozen, or has an insufficient balance, the Services cannot be used. (二) QRCode 消費扣款功能所產出之 QRCode 需於 <u>1</u> 分鐘內由特店完成收款流程，如超逾時限，將無法付款成功。 (II) The QR code generated by the QR code Smart Pay function must be used to complete the payment process at the merchant within <u>one minute</u>; payment will be unsuccessful if this time limit is exceeded. (三) 立約人需自行至財政部電子發票整合服務平台申請手機條碼載具，並確認於行動銀行設定時輸入正確載具資訊。立約人得於支援之特店出示付款碼時同時於電子發票載具儲存交易資訊，或另外出示電子發票載具條碼供特店掃描以儲存電子發票載具。如需查詢中獎之載具，請自行至財政部電子發票整合服務平台查詢與領獎。倘若發生立約人因手機條碼載具操作錯誤致無法領獎而致損失，由立約人自行負責。 (III) The Applicant must apply for a mobile phone barcode on</p>	<p>第13-1條 (QRCode 消費扣款) Article 13-1 (QR Code Smart Pay) 立約人與貴行申請 QRCode 消費扣款功能，願遵守下列事項： The Applicant agrees to comply with the following terms and conditions of the Bank to apply for the QR code Smart Pay function: 五、使用者須知 V. Notice for Users (一) 鑒於 QRCode 消費扣款功能連結貴行存款帳戶進行扣款，連結之帳戶狀態發生停用、凍結、帳戶餘額不足等，本服務亦將無法進行消費。 (I) As the QR Code Smart Pay function is linked to a deposit account with the Bank, if the linked account is suspended, frozen, or has an insufficient balance, the Services cannot be used. (二) QRCode 消費扣款功能所產出之 QRCode 需於 5 分鐘內由特店完成收款流程，如超逾時限，將無法付款成功。 (II) The QR code generated by the QR code Smart Pay function must be used to complete the payment process at the merchant within five minutes; payment will be unsuccessful if this time limit is exceeded. (三) 立約人需自行至財政部電子發票整合服務平台申請手機條碼載具，並確認於行動銀行設定時輸入正確載具資訊。立約人得於支援之特店出示付款碼時同時於電子發票載具儲存交易資訊，或另外出示電子發票載具條碼供特店掃描以儲存電子發票載具。如需查詢中獎之載具，請自行至財政部電子發票整合服務平台查詢與領獎。倘若發生立約人因手機條碼載具操作錯誤致無法領獎而致損失，由立約人自行負責。 (III) The Applicant must apply for a mobile phone barcode on</p>	<p>更新 QRCode 有效時間。</p>

「玉山個人網路銀行暨行動銀行服務約定條款」修正對照表

2026.05

<p>the e-Invoice Platform, and confirm that the correct device information is entered in the Mobile Banking interface. The Applicant may present the payment code and simultaneously store the transaction information via e-invoice at the supporting merchant, or present an e-invoice barcode for the merchant to scan and store the e-invoice. When inquiry into uniform invoice lottery winnings is needed, please go to the e-Invoice Platform to make such inquiries and to collect any prizes. The Applicant shall be responsible for any losses from not being able to collect prizes due to incorrect use of the mobile phone barcode.</p> <p>(四) 立約人了解並同意貴行得視業務需要及實際情形調整、變更服務內容或約定條款，若立約人於貴行調整服務內容或約定條款後，仍繼續使用 QRCode 消費扣款功能，將視為同意前揭調整；如不同意本條款內容時，請關閉該服務。</p> <p>(IV) The Applicant understands and agrees that the Bank may adjust or change the content of services or terms and conditions based on business needs and actual circumstances. If the Applicant continues to use the QR Code Smart Pay function following the Bank making any adjustment or change to the content of services or terms and conditions, such usage shall be deemed as agreeing to the adjustment. The Applicant must deactivate the service if he/she does not agree to the terms and conditions.</p>	<p>the e-Invoice Platform, and confirm that the correct device information is entered in the Mobile Banking interface. The Applicant may present the payment code and simultaneously store the transaction information via e-invoice at the supporting merchant, or present an e-invoice barcode for the merchant to scan and store the e-invoice. When inquiry into uniform invoice lottery winnings is needed, please go to the e-Invoice Platform to make such inquiries and to collect any prizes. The Applicant shall be responsible for any losses from not being able to collect prizes due to incorrect use of the mobile phone barcode.</p> <p>(四) 立約人了解並同意貴行得視業務需要及實際情形調整、變更服務內容或約定條款，若立約人於貴行調整服務內容或約定條款後，仍繼續使用 QRCode 消費扣款功能，將視為同意前揭調整；如不同意本條款內容時，請關閉該服務。</p> <p>(IV) The Applicant understands and agrees that the Bank may adjust or change the content of services or terms and conditions based on business needs and actual circumstances. If the Applicant continues to use the QR Code Smart Pay function following the Bank making any adjustment or change to the content of services or terms and conditions, such usage shall be deemed as agreeing to the adjustment. The Applicant must deactivate the service if he/she does not agree to the terms and conditions.</p>	
--	--	--